

NOTICE D'UTILISATION
SIMPLIFIEE
DE NOTEWORTHY
(en Français)

AVERTISSEMENT

Cette notice de NOTEWORTHY n'est pas une traduction "in extenso" de la brochure fournie avec le logiciel.

C'est un outil sans prétention dont le seul but est de permettre à ceux qui sont fâchés avec la langue de Shakespeare de pouvoir utiliser l'essentiel du logiciel.

Pour effectuer une opération, le logiciel offre toujours plusieurs possibilités. Dans cette notice une seule façon de procéder sera donnée. Libre à chacun d'aller chercher les autres dans la brochure originale ou de les découvrir en cours d'utilisation.

Ce document se limitera à préciser le "comment" faire une opération en occultant généralement le "pourquoi".

A l'exemple de la brochure d'origine, l'apprentissage du logiciel se fera par la conduite "pas à pas" de l'entrée de la chanson " JINGLE BELLS".

En final de l'exercice, vous obtiendrez un fichier nommé "jingle.nwc" dont l'édition devra être identique à l'édition donnée en page suivante.

Le Rédacteur

Jingle Bells

Lively

F

Jin - gle bells, jin - gle bells, jin - gle all the way,

This system of musical notation is for the first system of the song. It features a treble clef and a bass clef. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: 'Jin - gle bells, jin - gle bells, jin - gle all the way,'. A chord symbol 'F' is placed above the first measure.

Bb F G

Oh, what fun it is to ride in a one - horse o - pen

This system of musical notation is for the second system of the song. It features a treble clef and a bass clef. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: 'Oh, what fun it is to ride in a one - horse o - pen'. Chord symbols 'Bb', 'F', and 'G' are placed above the first, second, and third measures respectively.

C7 C7 F

sleigh. one - horse o - pen sleigh.

This system of musical notation is for the third system of the song. It features a treble clef and a bass clef. The key signature has one flat (Bb) and the time signature is 4/4. The melody is in the treble clef, and the accompaniment is in the bass clef. The lyrics are: 'sleigh. one - horse o - pen sleigh.'. Chord symbols 'C7', 'C7', and 'F' are placed above the first, second, and third measures respectively. A first ending bracket is above the first two measures, and a second ending bracket is above the last two measures.

Copyright © 2000 by NoteWorthy Software, Inc.
All Rights Reserved

CREATION D'UN NOUVEAU FICHIER

Pour commencer vous devez créer un **nouveau fichier**. Il sera destiné à entrer la chanson "Jingle Bells".

Pour cela :

- Cliquez sur **FILE** sur la barre de menu en haut d'écran.
- Cliquez sur **NEW** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît.

- Cliquez sur **BLANK SCORE**.
- Cliquez sur **OK**.

Une nouvelle boîte de dialogue apparaît. (**File info**)

Il s'agit de fournir un certain nombre d'informations concernant ce nouveau fichier. On se limitera à l'entrée du titre

- Tapez "**Jingle Bells**" dans la zone titre. (**Title**)
- Cliquez sur **OK**.

Un écran apparaît avec l'embryon d'une seule portée.

La chanson que nous voulons entrer nécessite 2 portées.

La **création de la seconde portée** se fera de la façon suivante :

- Cliquez sur **STAFF** sur la barre de menu en haut d'écran.
- Cliquez sur **NEW STAFF** dans le menu déroulé.

Une seconde portée apparaît sous la première.

Ces 2 portées ont besoin d'être identifiées et associées par une accolade.

Nous allons **identifier la 1^{ère} portée**.

Pour cela :

- Positionnez le curseur (petit carré noir clignotant) au début de cette 1^{ère} portée. Elle s'entoure d'un liseré bleu : elle est activée.
- Cliquez sur **STAFF** sur la barre de menu en haut d'écran.
- Cliquez sur **STAFF PROPRIETIES** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît.

- Cliquez sur l'onglet **GENERAL**.
- Tapez « **main droite** » dans la zone nom. (name)
(Ce pourrait être « Bombardes »)
- Cliquez sur l'onglet **VISUAL**.
- Sélectionner « **UPPER GRAND STAFF** » dans la liste des valeurs de la zone **style**.
- Cliquez sur **OK**.

Il faut maintenant identifier la 2^{ème} portée.

Pour cela :

- Positionner le curseur au début de cette 2^{ème} portée. Elle s'active.
- Cliquez sur **STAFF** et **STAFF PROPERTIES** (Cf. 1^{ère} portée)

Dans la boîte de dialogue qui apparaît :

- Cliquez sur l'onglet **GENERAL**.
- Tapez « **main gauche** » dans la zone « nom ». (name)
(Ce pourrait être « Cornemuses »)
- Cliquez sur l'onglet **VISUAL**.
- Sélectionner « **LOWER GRAND STAFF** » dans la liste des valeurs de la zone **style**.
- Cliquez sur **OK**.

Vous voyez apparaître l'accolade qui réunit les 2 portées.

Il est temps de [sauvegarder votre travail](#).

Pour cela :

- Cliquez sur **FILE** sur la barre de menu en haut d'écran.
- Cliquez sur **SAVE** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît qui vous permet de choisir le dossier dans lequel vous désirez sauvegarder votre travail et de lui attribuer un nom.

- Tapez « **jingle** » dans la zone « nom de fichier ».
- Cliquez sur **ENREGISTRER**.

Votre travail réapparaît à l'écran.

ENTREE des éléments : CLE, ALTERATION, MESURE.

Au début de chaque portée, on trouve une **CLE**, une **ALTERATION** (Key signature), et la **MESURE** (Time signature).

Entrée de ces éléments sur la 1^{ère} portée.

Le curseur joue un rôle essentiel dans l'entrée des symboles et des notes. Il clignote sur la portée et détermine l'endroit où seront placés ces éléments.

Il se déplace verticalement et horizontalement sur la portée.

Pour l'entrée de ces 3 éléments la position verticale importe peu; Ils seront centrés automatiquement.

En cas d'erreur, il faut placer le curseur à gauche de l'élément à effacer et taper sur la touche **SUPPR.**

Entrée de la CLE.

- Cliquez sur **INSERT** sur la barre de menu en haut d'écran.
- Cliquez sur **CLEF** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît.

- Sélectionnez **TREBLE CLEF** dans la zone « Clef type ».
- Cliquez sur **OK**.

Une clé de sol apparaît en début de la 1^{ère} portée.

Entrée d'une ALTERATION.

- Cliquez sur **INSERT** sur la barre de menu en haut d'écran.
- Cliquez sur **KEY SIGNATURE** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît.

- Sélectionnez **F MAJOR** dans la liste des valeurs proposées.
- Cliquez sur **OK**.

L'altération se positionne derrière la clé.

Entrée de la MESURE.

- Cliquez sur **INSERT** sur la barre de menu en haut d'écran.
- Cliquez sur **TIME SIGNATURE** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît.

- Choisissez votre mesure en utilisant les ascenseurs.
- Cliquez sur **OK**.

La mesure se positionne derrière l'altération.

ENTREE des NOTES

Il existe plusieurs façons d'entrer les notes. Vous pouvez les essayer toutes afin de trouver celle qui vous convient le mieux.

Ici nous utiliserons la combinaison « icône(s) + curseur + touche ENTER ».

NB : Au lieu de représenter les icônes de la barre d'outils sur ce document, ceux-ci seront identifiés par leur nom attribué par le logiciel. Faites défiler la flèche de la souris sur ces icônes et vous aurez leur appellation.

La première note de « jingle Bells » est une **NOIRE** en position **LA** avec **STACCATO**. Pour placer cette première note utilisez la souris de la façon suivante :

- Cliquez sur l'icône **NOIRE** (quarter duration)
(2^{ème} barre d'outils en haut d'écran) – (L'icône devient clair...)
- Cliquez sur l'icône **STACCATO**. (même barre d'outils...)
- Amenez le "doigt pointé de la souris" sur le curseur et positionnez-le sur la portée, à la position du **LA** . Le curseur clignote...
- Lâchez la souris et, au clavier tapez sur **ENTER**.

Vous voyez apparaître, à l'endroit choisi, un **LA** associé à un **STACCATO**.

NB : En ce qui concerne les notes, le fait de sélectionner une noire par exemple sur la barre d'outils désactive les autres possibilités. (croches, doubles croches...)

Pour les icônes affectant ces notes (ex. staccato), ils ne sont désactivés qu'en cliquant à nouveau dessus.

Attention donc, à l'entrée de chaque note, de ne pas conserver l'attribut issu de la saisie de la note précédente.

ENTREE d'un SOUPIR

- Placer le curseur à la droite de la dernière note entrée sur la portée.
- Cliquez sur l'icône **NOIRE**. (quarter duration)
- Appuyer sur la barre d'espace du clavier.

Vous voyez apparaître le symbole du soupir.

Les autres symboles concernant les autres valeurs de silences sont obtenues de la même façon en utilisant les icônes à partir de la **ronde** (whole duration) et jusqu'à la **quadruple croche** (sixty fourth duration).

ENTREE d'une BARRE de MESURE

Pour entrer une barre de mesure :

- Cliquez sur **INSERT** sur la barre de menu en haut d'écran.
- Cliquez sur **BAR LINE** dans le menu déroulé.

ENTREE des NOTES SUIVANTES

Vous continuez d'entrer les notes pour les 2 mesures suivantes jusqu'à ce que vous arriviez à la noire pointée.

Pour entrer cette [noire pointée](#) :

- Cliquez sur l'icône **NOIRE** de la barre d'outils.
- Cliquez sur l'icône **NOIRE POINTEE** (dotted duration)
- Positionnez le curseur sur la portée à l'endroit choisi.
- Appuyez sur **ENTER** au clavier.

Vous continuez de saisir les notes suivantes jusqu'à la 6^{ème} mesure.

Les 2 dernières notes de la mesure 6 sont 2 croches reliées entre elles.

Pour obtenir cette [liaison](#), vous procédez de la façon suivante :

- Entrez séparément les 2 croches.
- Positionnez le curseur à gauche de la 1^{ère} croche.
Maintenez appuyé le bouton gauche de la souris et faites glisser le curseur jusqu'à la droite de la 2^{ème} croche. Relâchez le bouton.

Les 2 croches apparaissent en jaune sur fond noir...elles sont sélectionnées.

- Cliquez sur l'icône de liaison (**BEAM SELECTED NOTES**)
NB : Cet icône n'est utilisable que si un groupe de notes a été sélectionné au préalable.

Les 2 croches viennent d'être reliées par une barre horizontale.

- Cliquez à nouveau sur la portée pour désactiver la sélection des 2 croches.

ENTREE d'une ORNEMENTATION

Pour entrer une ornementation vous procédez de façon identique à l'entrée des 2 croches réunies. (Cf. ci-dessus). Mais avant de désactiver la sélection des 2 croches, cliquez sur l'icône **GRACE NOTE ATTRIBUTE**. Les 2 croches se miniaturisent à l'endroit de leur saisie.

ENTREE des TERMINAISONS SPECIALES et des REPETITIONS

La terminaison de la 1^{ère} reprise de la chanson est différente de celle de la 2^{ème} reprise. Pour matérialiser cette particularité et **entrer une terminaison spéciale**, vous procédez de la façon suivante :

- Placer le curseur au début de la 7^{ème} mesure.
- Cliquez sur **INSERT** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **SPECIAL ENDING** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît.

- Cochez « **1st ending** » si ce n'est déjà fait.
- Cliquez sur **OK**.

Le chiffre 1 apparaît encadré au dessus de la 7^{ème} mesure.

Continuez d'entrer les notes de la 7^{ème} mesure.

Les 2 notes de la 8^{ème} mesure sont liées.

Pour entrer cette liaison :

- Placez le curseur à la position de la 1^{ère} blanche.
- Cliquez sur l'icône **BLANCHE** (half duration)
- Cliquez sur l'icône **SLUR**.
- Appuyez sur **ENTER**.

La 1^{ère} blanche est en place associée à une liaison « sans fin ».

La 2^{ème} blanche étant la dernière note à lier, désactivez l'icône **SLUR** en cliquant dessus à nouveau.

- Placez le curseur à la position de la 2^{ème} blanche.
- Appuyez sur **ENTER**.

Les 2 blanches sont maintenant liées.

Nous avons atteint la fin de la 1^{ère} partie.

Pour indiquer à l'exécutant qu'il doit jouer en repartant du début, il faut utiliser **un symbole de répétition**.

Pour cela on procède de la façon suivante :

- Cliquez sur **INSERT** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **BAR LINE (DECORATED)** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît :

- Sur l'onglet **BAR LINE** dans la fenêtre **style**, sélectionnez **MASTER REPEAT CODE**
- Cliquez sur **OK**.

La 8^{ème} mesure est terminée d'une barre particulière précédée de 2 points verticaux signifiant, dans le cas présent, la reprise au début de la chanson.

Au début de la 9^{ème} mesure, insérez une seconde terminaison spéciale. (Cf. ci-dessus)

L'entrée des notes suivantes ne doit pas poser de difficultés.

SELECTION d'un INSTRUMENT pour EXECUTION de la PARTITION.

Pour **sélectionner un instrument** qui sera affecté à la 1^{ère} portée, procédez de la façon suivante :

- Cliquez sur cette portée pour l'activer.
- Cliquez sur **STAFF** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **STAFF PROPERTIES** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît :

- Cliquez sur l'onglet **INSTRUMENT**.
- Sélectionnez **BRIGHT ACOUSTIC PIANO** sur la liste de valeurs proposée dans la fenêtre **Patch Name**.
- Cliquez sur **OK**.

Vous procéderez de la même façon pour le choix de l'instrument de la 2^{ème} portée.

NB : Dans le cas présent l'instrument sera le même pour les 2 portées puisqu'il s'agit d'un morceau de piano avec « main droite » et « main gauche ».

SAISIE de la 2^{ème} PORTEE.

Pour entrer la **CLE**, **L'ALTERATION** et la **MESURE** sur cette portée, nous allons procéder dans un premier temps à la **copie de ces éléments, de la 1^{ère} portée vers la 2^{ème}**.

Pour cela :

- Sélectionnez ces 3 éléments sur la 1^{ère} portée.
(curseur à gauche de la clé, maintien enfoncé du bouton gauche de la souris, glissement du curseur vers la droite derrière la mesure, relâchez.
(Les 3 éléments apparaissent en jaune sur fond noir.)
- Cliquez sur l'icône **COPY SELECTION** (copier) de la 1^{ère} barre d'outils.
- Descendre le curseur sur la 2^{ème} portée qui s'active automatiquement.
- Cliquez sur l'icône **PAST SELECTION** (coller).

Les 3 éléments se retrouvent copiés sur la 2^{ème} portée.

Cependant la clé de cette 2^{ème} portée n'est pas une « **treble clef** » (clé de sol), mais une « **bass clef** » (clé de fa).

Pour effectuer la correction, procédez de la façon suivante :

- Sélectionnez la clé sur cette 2^{ème} portée. (surbrillance).
- Cliquez sur **EDIT** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **PROPERTIES** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît.

- Cliquez sur l'onglet **CLEF**.
- Sélectionnez **BASS CLEF** sur la liste de valeurs proposée dans la fenêtre **clef type**.
- Cliquez sur **OK**.

La clé de FA a remplacé la clé de SOL.

ENTREE d'une CHAINE de NOTES.

N B : Le terme anglais « chord » qui signifie littéralement « corde » dans un contexte géométrique a été traduit ici par « chaîne ».

Les notes d'une chaîne sont alignées verticalement et doivent être jouées ensemble.

Pour entrer une chaîne de notes :

- Entrez la 1^{ère} note selon la procédure habituelle. (ici une ronde en RE)
- Placez le curseur à la droite de cette 1^{ère} note en position FA.
- Appuyez simultanément sur les touches **CTRL** et **ENTER** pour placer la seconde note dans la chaîne.

Entrez maintenant les chaînes jusqu'à la 6^{ème} mesure.

N B : Pour effacer une note dans une chaîne, en cas d'erreur de saisie, placez le curseur à la droite de la note à effacer et :

- Cliquez sur **EDIT** sur la barre de **menu**.
- Cliquez sur **REMOVE CHORD NOTE** dans le menu déroulé.

La note erronée est supprimée.

Vous avez maintenant terminé votre saisie de « Jingle Bells ».

Vous pouvez choisir un instrument pour cette 2^{ème} portée.

Vous pouvez sauvegarder votre travail : **FILE + SAVE**.

Pour [écouter le morceau](#) que vous venez de saisir :

- Placer le curseur en début de 1^{ère} portée.
- Cliquez sur l'icône **PLAY SONG**.

Vous pouvez démarrer l'écoute à partir de n'importe quelle mesure. Il suffit pour ça de placer le curseur en début de la mesure choisie et d'activer l'icône **PLAY SONG**.

Vous pouvez aussi [n'exécuter qu'une seule portée à la fois](#).

Pour cela :

- Activez la portée à ne pas écouter.
- Cliquez sur **STAFF** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **MUTE STAFF** dans le menu déroulé.

Cette portée sera occultée à l'écoute du morceau.

ENTREE des PAROLES de la CHANSON

Noteworthy permet l'entrée de 8 lignes texte associées à la saisie des notes.

Dans le cas présent, une seule ligne est nécessaire.

Pour entrer le texte :

- Activez la 1^{ère} portée.
- Cliquez sur **EDIT** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **LYRICS** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît :

- Cliquez sur l'onglet **CONFIGURATION** si ce n'est déjà fait.
- Sélectionnez **1 LYRIC LINE** dans la fenêtre **line count**.
- Cliquez sur **LYRIC 1** sur la ligne **configuration**.

Une fenêtre de saisie apparaît.

Saisissez le texte sachant que **chaque mot ou chaque syllabe séparée d'un tiret s'associe à une note**. En bout de ligne de saisie dans la fenêtre, appuyez sur **ENTER** pour accéder à la ligne suivante.

A la fin de la saisie, cliquez sur **OK**.

SAISIES ACCESSOIRES.

Il est possible d'entrer des informations indicatives pour l'exécutant, au dessus des portées. Ici, il s'agit d'entrer le texte « Lively ».

Pour cela :

- Placez le curseur entre la **CLE** et **L'ALTERATION**.
- Cliquez sur **INSERT** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **TEXT** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît.

- Cliquez sur l'onglet **TEXT EXPRESSION** si ce n'est déjà fait.
- Tapez **LIVELY** dans la fenêtre **expression**.
- Sélectionnez **STAFF BOLD** dans la liste des valeurs de la fenêtre **Display Font**.
- Cliquez sur l'onglet **EXPRESSION PLACEMENT**.
- Affichez la position **13** dans la fenêtre **Staff Position** à l'aide des ascenseurs.
- Cochez la fenêtre **Preserve Width**
- Cliquez sur **OK**.

Le mot « Lively » apparaît au dessus de la 1^{ère} portée.

IMPRESSION de « Jingle Bells »

Maintenant que la saisie est terminée vous allez [imprimer votre partition](#).

Mais avant cela vous allez vous assurer que cette édition sera satisfaisante et pour cela vous disposez d'outils de mise en forme et de contrôle.

Mise en forme :

- Cliquez sur **FILE** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **PAGE SETUP** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît à partir de laquelle vous pouvez apporter votre touche personnelle à la mise en forme.

Si vous cliquez sur l'onglet **Options** vous avez en particulier la possibilité de modifier la taille des caractères d'impression. Ce peut être utile pour obtenir une édition qui soit lisible et harmonieuse.

- Cliquez sur **PRINT SETUP** dans ce même menu déroulé.

La boîte de dialogue qui apparaît vous permet de contrôler vos paramètres imprimante, Mais aussi de choisir l'orientation de l'édition : **Portrait** ou **Paysage**.

Contrôle :

- Cliquez sur **PRINT PREVIEW** dans ce même menu déroulé.

Vous voyez apparaître l'image exacte de ce que sera votre édition.

Vous pouvez toujours revenir sur PAGE SETUP ou PRINT SETUP pour modifier à nouveau vos paramètres.

Si l'affichage vous convient :

- Cliquez sur **PRINT** dans ce même menu déroulé.

QUELQUES COMPLEMENTS

ENTREE d'un POINT D'ORGUE

- Positionnez le curseur à gauche de la note sur laquelle vous désirez Le point d'orgue.
- Cliquez sur **INSERT** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **TEMPO VARIANCE** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît :

- Sélectionnez **FERMATA** dans la liste des valeurs proposées dans La fenêtre **Style**.

TRANSFERT d'une PARTITION dans une AUTRE APPLICATION

Vous pouvez être amené pour diverses raisons à devoir transférer votre partition, ou une partie de celle-ci dans une autre application ;

L'édition de la partition « Jingle Bells » dans le présent document en est un exemple.

Pour effectuer le **transfert total** de la partition, effectuez les opérations suivantes :

- Ouvrez l'application cible (exemple : **Word**) et le fichier dans lequel vous voulez transférer votre partition tout en maintenant active l'application **Noteworthy**. (Double fenêtrage)
- Revenez à l'application **NOTEWORTHY**.
- Cliquez sur **FILE** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **PRINT PREVIEW** dans le menu déroulé.

A partir de la page ainsi obtenue :

- Cliquez sur le bouton **COPY**.

Une boîte de dialogue apparaît :

- Cliquez sur le voyant **CLIPBOARD** s'il n'est pas déjà activé.
- Cliquez sur **OK**

Revenez à votre application cible et positionnez le curseur au point d'insertion de la partition.

- Cliquez sur l'icône **COLLER** de la barre de menu de l'application.

Votre transfert total vient de s'insérer dans votre fichier cible.

Pour effectuer un **transfert partiel**, comme pour le transfert total, vous devez avoir les 2 applications actives.

- Sélectionnez la partie à transférer en l'amenant en surbrillance. (jaune sur fond noir – Cf. pages précédentes)
- Cliquez sur l'icône **EDIT** sur la barre de menu.
- Cliquez sur **COPY SPECIAL** dans le menu déroulé.

Une boîte de dialogue apparaît :

- Cliquez sur le voyant **JUST THE ACTIVE STAFF** s'il n'est pas déjà activé.
- Cliquez sur **OK**.

Revenez à votre application cible et positionnez le curseur au point d'insertion de la partition.

- Cliquez sur l'icône **COLLER** de la barre de menu de l'application.

Votre transfert partiel vient de s'insérer dans votre fichier cible.